TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

N.º de revisión: 1.01 Fecha de revisión: 17.10.2013



00359-1138



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

TIP TOP CHEMOKITT FU SOI UTION 1

Art.-No.

525 0660, 591 0070, 591 0071, 591 0072

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Mortero

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Heuweg 4

D-06886 Wittenberg

Teléfono:

+49(0)3491/635-50

Fax.

+49(0)3491/635-552

1.4. Teléfono de emergencia:

Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Indicadores de peligro: T - Tóxico, Xn - Nocivo, Xi - Irritante

Frases R.

Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Tóxico por inhalación.

Irrita los ojos y las vías respiratorias.

Posibles efectos cancerígenos.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

Clasificación SGA

Categorías del peligro: Toxicidad aguda: Tox. ag. 3 Toxicidad aguda: Tox. ag. 4

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2 Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1

Carcinogenicidad: Carc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3 Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas): STOT repe. 2

Indicaciones de peligro: Tóxico en caso de inhalación.

Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel.

Puede irritar las vías respiratorias. Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Se sospecha que provoca cáncer.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

2.2. Elementos de la etiqueta

Pictogramas:

GHS06-GHS08





Palabra de advertencia: Peligro

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138

Alcohol furfurílico Formaldehído

Indicaciones de peligro

H331 Tóxico en caso de inhalación.

H302+H312 Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel.

H335 Puede irritar las vías respiratorias. H319 Provoca irritación ocular grave.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H351 Se sospecha que provoca cáncer.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia

P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P260 No respirar vapores.

P280 Llevar quantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

si se encuentra mal.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una

posición confortable para respirar.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios

minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P405 Guardar bajo llave.

2.3. Otros peligros

Non conocidos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Formulación de resina de furano

Componentes peligrosos

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación	
N.º índice	Clasificación SGA	
N.º REACH		
202-626-1	Alcohol furfurílico	< 50 %
98-00-0	Carc. Cat. 3, T - Tóxico, Xn - Nocivo, Xi - Irritante R40-23-21/22-48/20-36/37	
603-018-00-2	Carc. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2; H351 H331 H302 H312 H319 H335 H373	
01-2119493965-18		
200-001-8	Formaldehído	< 0,5 %
50-00-0	Carc. Cat. 3, T - Tóxico, C - Corrosivo R40-23/24/25-34-43	
605-001-00-5	Carc. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1; H351 H301 H311 H331 H314 H317	
01-2119488953-20		

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

"Los síntomas de intoxicación pueden presentarse incluso después de varias horas; por lo tanto, el afectado debe permanecer bajo observación médica durante al menos 48 horas."

Si persisten las molestias, consultar al médico.

Si es inhalado

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Tratamiento oftalmológico.

Si es tragado

Enjuáguese la boca.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Acudir inmediatamente al médico.

La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Tóxico por inhalación.

Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Se sospecha que provoca cáncer.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede irritar las vías respiratorias.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

inmed<u>iatamente</u>

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Espuma para fuegos de alcohol, polvo químico, anhídrido carbónico (CO2), agua pulverizada.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio asi como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

Llevar las personas a un sitio seguro.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

Limpiar a fondo la superficie contaminada.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento





TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138



7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Usar solamente en áreas bien ventiladas.

No respirar los vapores.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Proteger contra la radiación solar directa.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Incompatible con ácidos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

7.3. Usos específicos finales

Mortero

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposicion profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
98-00-0	Alcohol furfurílico	5	20		VLA-ED	
		15	61		VLA-EC	
50-00-0	Formaldehido	-	-		VLA-ED	
		0,3	0,37		VLA-EC	

8.2. Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

No respirar los vapores.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A) (EN 141).

Protección de las manos

Guantes de protección contra las sustancias químicas a base de nitrilo/algodón, butilo o neopreno, grosor de la capa de al menos 0,7 mm, duración de llevarlos puestos aprox. 480 minutos.

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Ejemplos en la base de datos de guantes: http://bestglove.com/site/chemrest/

Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas (EN 166).

Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido
Color: Pardo oscuro
Olor: Característico

Método de ensayo

Cambio de estado

Temperatura de ebullición:

Punto de inflamación:

Límite inferior de explosividad:

Límite superior de explosividad:

Temperatura de inflamación:

Temperatura de inflamación:

Temperatura de inflamación:

Densidad (a 20 °C):

Solubilidad en agua:

171 °C *)

16,3 % vol. *)

16,3 % vol. *)

171 °C *)

171 °C *)

172 °C *)

173 °C *)

174 °C *)

175 °C *)

175 °C *)

176 °C *)

177 °C *)

178 °C *)

179 °C *)

170 °C *)

170 °C *)

170 °C *)

170 °C *)

171 °C *)

(a 20 °C)

Viscosidad dinámica: 1430 mPa·s

(a 25 °C)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción exotérmica con ácidos fuertes.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

Proteger contra la radiación solar directa.

10.5. Materiales incompatibles

Acidos

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Tóxico por inhalación.

Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

Irritación y corrosividad

Irritación de la piel: No clasificada.

Irritación de los ojos: El producto es irritante.

Efectos sensibilizantes

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

STOT - Exposición única: Categoría 3 [Puede irritar las vías respiratorias.]

STOT - Exposiciones repetidas: Categoría 2 [Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o

repetidas.]

Peligro de aspiración: No clasificada.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Carcinogenicidad: Categoría 2 [Se sospecha que provoca cáncer.]

Mutagenicidad: No clasificada. Teratogenidad No clasificada.

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138



La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

Datos empíricos sobre acción en personas

Atención Cuidado. Peligro de aspiración.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos

Contamina ligeramente el agua.

Indicaciones adicionales

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080409

RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras

sustancias peligrosas

Considerado como residuo peligroso.

Eliminación de envases contaminados

Las roscas vacías que no han sido limpiadas han de tratarse como el material del contenido.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: UN2874

14.2. Designación oficial de FURFURYL ALCOHOL, Solución

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 6.1

transporte:

14.4. Grupo de embalaje: III
Etiquetas: 6.1



Código de clasificación:

Cantidad limitada (LQ): 5 L / 30 kg

Categoria de transporte:

Fecha: 17.10.2013 ES Página 6 de 9



TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01

TIP TOP CHEMOKITT FU SOLUTION 1

00359-1138

N.º de peligro: 60
Clave de limitación de túnel: E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN2874

14.2. Designación oficial de FURFURYL ALCOHOL, Solución

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 6.1

transporte:

14.4. Grupo de embalaje: III
Etiquetas: 6.1



Código de clasificación:T1Disposiciones especiales:802Cantidad limitada (LQ):5 L / 30 kg

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN2874

14.2. Designación oficial de FURFURYL ALCOHOL, SOLUTION

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 6.1

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:IIIEtiquetas:6.1



Cantidad limitada (LQ): 5 L / 30 kg EmS: F-A, S-A

Transporte aéreo (ICAO)

<u>N.° ONU/ID:</u> UN2874

14.2. Designación oficial de FURFURYL ALCOHOL, SOLUTION

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el 6.1

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:Etiquetas:
6.1



Cantidad limitada (LQ) Passenger: Y642 / 2 L
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 655
IATA Cantidad máxima - Passenger: 60 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 663
IATA Cantidad máxima - Cargo: 220 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO no

AMBIENTE:

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Fecha: 17.10.2013 ES Página 7 de 9



TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



00359-1138



15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria EU

Datos de la normativa para COVs: 0 %

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de menores . Tener en

operarios: cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y

lactantes.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad guímica de esta sustancia.

SECCIÓN 16: Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC = Code International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

VOC = Volatile organic compound

STOT SE = Specific target organ toxicity single exposure

STOT RE = Specific target organ toxicity repeated exposure

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

bw = body weight

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Texto completo de las frases R usadas en las secciones 2 y 3

21/22 Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

23 Tóxico por inhalación.

23/24/25 Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

34 Provoca quemaduras.

36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.40 Posibles efectos cancerígenos.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

Texto completo de las indicaciones de peligro usadas en las secciones 2 y 3

H301 Tóxico en caso de ingestión.H302 Nocivo en caso de ingestión.

H302+H312 Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel.

H311 Tóxico en contacto con la piel. H312 Nocivo en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 17.10.2013 N.º de revisión: 1,01



TIP TOP CHEMOKITT FU SOLUTION 1

00359-1138

H331	Tóxico en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se referen parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de acciddente o de irregularidades. Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las characterísticas del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propriedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales. (n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)